

Y CLASS MOTOR YACHTS





EXPERIENCE THE EXCEPTIONAL


PRINCESS
CRAFTED IN PLYMOUTH, ENGLAND



PRINCESS YACHTS

Your yacht is an extension of yourself. A statement of your lifestyle. She needs to deliver unforgettable experiences for you, your family and friends. Every Princess yacht is designed with our forward-thinking mentality and crafted with meticulous attention to detail. So whether you're dashing across the water or moored in your favourite bay, you will recognise the difference our design and details make, inside and out. Experience the exceptional.

Seu iate é uma extensão de você mesmo. Uma afirmação de seu estilo de vida. Ele precisa proporcionar experiências inesquecíveis a você, à sua família e a seus amigos. Cada iate Princess é projetado segundo nossa mentalidade vanguardista e elaborado com atenção meticulosa aos detalhes. Então, quer esteja acelerando na água ou atracado em sua baía favorita, você perceberá a diferença que nosso design e detalhes fazem, por dentro e por fora. Experimente o excepcional.

Su yate es una extensión de sí mismo. Una declaración de intenciones. Debe aportarle experiencias inolvidables a usted, a su familia y a sus amigos. Cada yate Princess se diseña pensando en el futuro y se elabora poniendo especial atención al detalle. De este modo, tanto si está surcando los mares, o está anclado en su bahía favorita, reconocerá la diferencia en el diseño y en los detalles tanto en el interior como en el exterior, consiguiendo que la experiencia sea del más alto nivel. Sienta lo excepcional.

游艇是您自由生活的延续。与众不同的时尚标签。她为您和您的家人以及好友带来开怀难忘的体验。每艘 Princess 公主游艇的设计都源于前瞻的创意，结合先进的科技和一丝不苟的工艺技术。因此，无论在海上乘风破浪之际或是宁静地在港湾停泊，您都将感受到公主游艇由里到外每一处造工细节和设计的精髓。非凡体验。

Ihre Yacht ist weit mehr als ein Teil Ihrer selbst. Sie ist ein Statement für Ihren Lebensstil. Sie muss Ihnen, Ihrer Familie und Ihren Freunden unvergessliche Lebensmomente bringen. Jede Princess Yacht wurde mit unserer fortschrittlichen Mentalität konzipiert und mit präziser Aufmerksamkeit fürs Detail gebaut. Unabhängig davon, ob Sie spritzig über das Wasser fahren oder in Ihrer Lieblingsbucht vor Anker liegen – Sie werden sofort den Unterschied merken, den unser Bootdesign und unsere Bootdetails sowohl innen als auch außen ausmachen. Erleben Sie das Außergewöhnliche!



CRAFTED IN PLYMOUTH, ENGLAND

Perched on the edge of the English Channel lies the city of Plymouth, where we established our home in 1965. Today Princess shipyards cover an area of over 1.1 million square feet, an area rich in British maritime heritage. In fact, South Yard, where our M Class superyachts are constructed, is a former naval yard dating back to the 17th century. From the outset, our goal has been to meticulously sculpt our yachts around our owners' enjoyment of them. Such dedication and attention to detail resonates deeply with our Plymouth craftspeople. Over 3,000 people, each possessing a mastery of their skill, fastidiously realise this vision in our shipyards. Through a culture of innovation, our yachts are not only some of the most technically-advanced in the world but also the most beautifully realised.

À margem do Canal da Mancha está situada a cidade de Plymouth, onde estabelecemos a nossa sede, em 1965. Atualmente, os estaleiros Princess abrangem uma área de mais de 10 hectares, uma área rica em tradição naval britânica. Na verdade, o South Yard, onde são construídos os nossos super iates da classe M, é um antigo estaleiro naval que remonta ao século XVII. Desde o princípio, nossa meta foi modelar meticulosamente os nossos iates conforme a satisfação que eles proporcionam aos seus proprietários. Tal dedicação e atenção aos detalhes repercutem profundamente em nossos artesãos de Plymouth. Mais de 3.000 pessoas, cada qual dominando com maestria a sua habilidade, empenham-se diligentemente, em nossos estaleiros, para concretizar essa visão. Por meio de uma cultura de inovação, nossos iates estão entre os mais avançados do mundo em termos tecnológicos e, também, entre os mais belos já criados.

Ubicada a orillas del Canal de la Mancha se encuentra la ciudad de Plymouth, en la que nos establecimos en 1965. Hoy, los astilleros de Princess ocupan una superficie de 100.000 m², una zona rica en patrimonio marítimo británico. De hecho, el Astillero Sur, en el que se construyen nuestros superyates M Class, es un antiguo astillero naval que se remonta al siglo XVII. Desde el principio, nuestro objetivo ha sido esculpir meticulosamente nuestros yates teniendo como eje principal su disfrute por parte de sus dueños. Esta dedicación y atención a los detalles está muy arraigada en nuestros artesanos de Plymouth. Más de 3.000 personas, todos maestros de su destreza, ponen en práctica esta visión trabajando con minuciosidad en nuestros astilleros. A través de una cultura de innovación, nuestros yates no solo están entre los más avanzados del mundo técnicamente, sino también entre los más hermosos.

普利茅斯坐落在英吉利海峡的美丽海岸线上，Princess 造船厂 1965 年正是创立于此。如今的 Princess 造船厂占地约 110 万平方英尺，这里有着丰富的英国航海传承。事实上，负责建造我们 M 级超级游艇的南部基地，在十七世纪是海军专门造船的厂房，拥有丰厚的造船历史与文化。我们的初心，就是要不断提升客户的游艇乐趣为目标，满足不同地域环境要求，用心打造每一艘游艇。对细节的无比专注与用心在我们普利茅斯的造船能工巧匠心中产生了深深的共鸣。我们拥有超过 3,000 名造船专才，他们发挥各自所长，共同实现我们美好愿景而孜孜奋斗。凭借创新文化，我们的游艇在世界上不仅做到了技术最先进，而且更可堪称最精美的艺术品。

Am Ufer des Ärmelkanals liegt die Stadt Plymouth, in der wir uns 1965 niedergelassen haben. Die Princess-Werften befinden sich heute auf einem über 10 Hektar großen Gelände mit einem reichen maritimen Erbe. Die Südwerft, in der unsere M Class superyachts gebaut werden, ist eigentlich eine ehemalige Marinewerft aus dem 17. Jahrhundert. Schon von Anfang an bestand unser Ziel darin, unsere Yachten im Hinblick auf das Vergnügen und den Fahrspaß ihrer zukünftigen Besitzer sorgfältig zu entwerfen. Dieses Engagement und unsere Aufmerksamkeit bis ins Detail wirken sich stark auf unsere Bootsbauer in Plymouth aus. Über 3.000 Mitarbeiter, von denen jeder einzelne ein Meister seines Handwerks ist, geben dieser Vision in präziser Kleinarbeit in unseren Werften Form. Aufgrund unserer Innovationskultur gehören unsere Yachten nicht nur zu den technisch fortschrittlichsten Yachten der Welt, sondern gleichzeitig auch zu den am schönsten gebauten Yachten.

THE EXPERIENCE OF PERSONALISATION



Every yacht in the Y Class range is unique. We start with an inspiring platform, combining luxury and performance, with a focus on meticulous detailing. It's then down to you to create your ultimate yacht with a variety of layout options and a fine selection of designed interiors with expert guidance from the Princess Design Studio. It is this journey that makes the Y class so enticing. A refined yacht that is ingenious by design, exciting to experience and personalised by you.

Cada iate na faixa da Classe Y é único. Começamos com uma plataforma inspiradora, combinando luxo e desempenho, com foco em um detalhamento meticuloso. A partir daí, cabe então a você criar seu iate final com uma variedade de opções de layout e uma requintada seleção de interiores projetados, contando com a orientação especializada do Estúdio de Design da Princess. É esta viagem que faz com que a Classe Y seja tão sedutora. Um iate refinado com design engenhoso, e uma experiência emocionante e personalizada por você.

Cada yate de la gama Y Class es único. Empezamos con una plataforma inspiradora, que combina lujo y rendimiento, con un enfoque en la meticulosidad de los detalles. A continuación, le corresponde a usted crear la versión final de su yate, disponiendo de una variedad de opciones de distribución y una fina selección de diseño de interiores, para lo cual contará con la guía de expertos del Estudio de Diseño Princess. Es esta posibilidad la que hace que la clase Y sea tan atractiva. Un yate refinado que es ingenioso por el diseño, emocionante de experimentar y personalizado por usted.

每一艘Y Class 游艇均独一无二。它始于一个富有启发性并同时让人鼓舞的理念: 豪华与性能兼备, 注重一丝不苟的细节。您的游艇由您作主, 丰富多样的布局方案和精致细腻的内部装饰设计任您选择, 另有公主游艇设计工作室 (Princess Design Studio) 提供专家指导, 和您一起打造最极致的游艇。正是这段参与游艇设计的过程使得 Y Class 游艇如此富有吸引力。一艘精致的游艇, 集巧妙的设计、令人激动的体验和个性化特征于一体。

Jede einzelne Yacht der Y Class ist einzigartig. Aufbauend auf einer inspirierenden Basis, die Luxus und Leistung unter einer ungemeinen Detailfreude vereint, können Sie anhand von verschiedenen Layout-Optionen und einer exquisiten Auswahl an Innenausstattungen mit Hilfe des Princess Design Studios Ihre eigene, auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene Yacht konfigurieren. Dieser individuelle Weg zur Realisierung Ihrer ganz eigenen Wünsche ist es, der den Reiz der Y Class ausmacht. Eine gut durchdachte Yacht mit intelligentem Design für ein aufregendes Erlebnis - von Ihnen persönlich nach Ihren Wünschen eingerichtet.



Y CLASS

Discover a world of motor yachting that's ingeniously crafted to capture your imagination. Meticulously detailed surroundings finished with the finest materials, bathed in space and light, create a compelling conversation between every area of the boat. A sophisticated experience with the power to excite.

Descubra o mundo dos motor yachts com essa embarcação projetada para capturar sua imaginação. Ambientes meticulosamente detalhados, com acabamento feito dos melhores materiais, criando espaços amplos e iluminados que incentivam a convivência em cada área da embarcação. Uma experiência sofisticada e excitante.

Descubre un mundo del yate a motor diseñado ingeniosamente para atrapar tu imaginación. Un entorno con detalles meticulosos, acabado en los mejores materiales y bañado en espacio y luz que crea un diálogo fascinante entre cada rincón de la embarcación. Una sofisticada experiencia con el poder de emocionar.

探索马达游艇的世界，让精巧的手艺捕捉你的想象力。以最佳材质精雕细琢的船身，沐浴在辽阔的光影下，创造出船上各个区域之间撩人的对话。用激情的力量带给您一场细腻的体验吧。

Entdecken Sie eine Welt von raffiniert gestalteten Motoryachten, die Ihre Fantasie beflügeln. Mit ausgeklügelter Ausstattung in den feinsten Werkstoffen, großzügiger Gestaltung und mit Licht durchflutet, schaffen sie überzeugenden Gesprächsstoff in jedem Bereich der Yacht. Ein anspruchsvolles Erlebnis mit Leistung, die begeistert.



Y72

Y 72

The all-new Y72 is the first Flybridge Motor Yacht to be fitted with the game-changing Princess active ride control that constantly monitors and adjusts to achieve dramatically improved dynamics and comfort. Combined with a new hull form, this technology will enable the Y72 to deliver significantly improved fuel efficiency and performance. Finished to high standards throughout, her design features are comparable to those of larger Y Class yachts. Her spacious saloon has a sociable layout with a bar area and open plan galley, complemented by a multi-zone Naim audio system. Eight guests are accommodated across four well-appointed en suite cabins with the full beam master stateroom accessible via a private stairway from the saloon. There is a further aft cabin with two berths for crew or occasional guests.

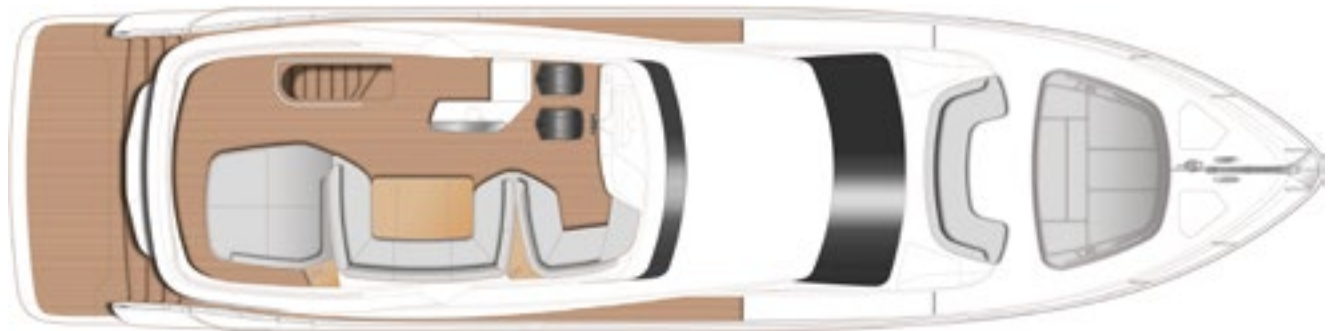
O novíssimo Y72 é o primeiro Flybridge Motor Yacht a ser equipado com o revolucionário controle de direção ativo Princess que gera monitoração e ajuste constante para melhorar a dinâmica e o conforto. Essa tecnologia, combinada com um novo formato de casco, permitirá que o Y72 gere desempenho e eficiência de combustível significativamente aprimorados. Com acabamentos de alto padrão em todo o iate, suas características de design são comparáveis às de iates maiores da Classe Y. Seu espaçoso salão tem um layout que favorece a socialização com uma área aberta de bar e cozinha, complementada por um sistema de áudio Naim que abrange áreas múltiplas. Oito hóspedes podem ser acomodados em quatro cabines tipo suíte bem equipadas. A cabine do proprietário ocupa a largura total do iate e é acessível através de uma escada privativa no salão. Há também a opção de uma cabine de popa com duas camas para a tripulação ou hóspedes ocasionais.

El flamante Y72 es el primer Yate a Motor con Flybridge equipado con el revolucionario control activo de navegación Princess Active Ride Control, que supervisa y ajusta constantemente para conseguir una dinámica y un confort mejorados de forma espectacular. Combinado con una nueva forma de casco, esta tecnología permitirá que el Y72 ofrezca un rendimiento y una eficiencia de combustible significativamente mejorados. Con un acabado de alta calidad, sus características de diseño son comparables a las de los yates más grandes de la clase Y. Su espacioso salón tiene un diseño sociable con un área de bar y una cocina abierta, complementado por un sistema de audio Naim multizona. Ocho huéspedes se alojan en cuatro camarotes en suite bien equipados, con el camarote principal de viga completa accesible a través de una escalera privada desde el salón. Hay otro camarote a popa con dos camas para la tripulación o para invitados ocasionales.

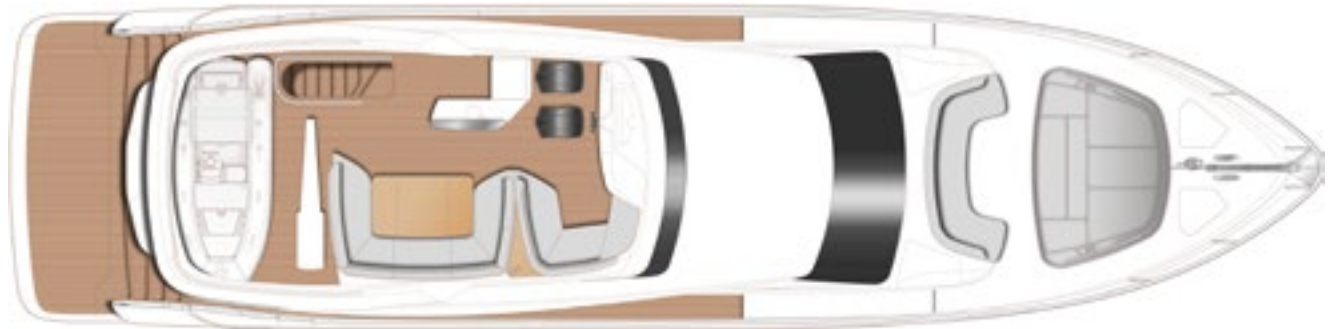
全新的 Y72 游艇是首款配备 Princess 主动驾驶控制（改变了业界的游戏规则）的飞桥动力游艇，可连续监控和调节，以显著改善动力和舒适性。结合全新的艇身造型，该技术将使 Y72 显著提高燃油效率和性能。整个制造过程严格遵循高标准，其设计功能将与那些大型 Y Class 游艇相媲美。她宽敞的客厅拥有便于社交的布局，设有酒吧区和开放式厨房，并配有多区域 Naim 音响系统。四间配套齐全的客舱可容纳八名客人，通过私人楼梯可从客厅进入全船宽主客舱。还有一间尾舱，其中有两张床，可供船员或临时客人休息。

Die brandneue Y72 ist die erste Flybridge-Motoryacht mit dem revolutionären Active Ride Control von Princess, welches durch konstante Messungen und Justierungen für deutlich bessere Dynamik und höheren Komfort sorgt. In Kombination mit einer neuen Rumpfform verhilft diese Technologie der Y72 zu erheblich gesteigerter Kraftstoffeffizienz und Performance. Unsere hohen Anforderungen erfüllend fertiggestellt, sind ihre Design-Merkmale mit denen größerer Y Class-Yachten vergleichbar. Der geräumige Salon besticht mit einem geselligen Layout mit Bar und offener Pantry, ergänzt durch ein Mehrzonen-HiFi-System von Naim. In vier gut ausgestatteten Kabinen mit eigenem Bad, einschließlich der die volle Breite einnehmenden, über eine eigene Treppe vom Salon erreichbaren Eignerkabine, finden bis zu acht Gäste Platz. Zudem gibt es eine weitere Achterkabine mit zwei Kojen für die Besatzung oder gelegentliche Gäste.

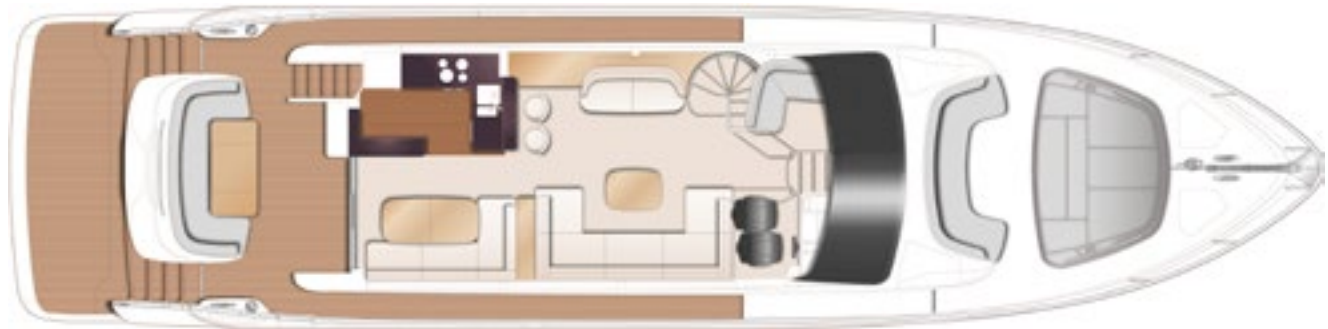




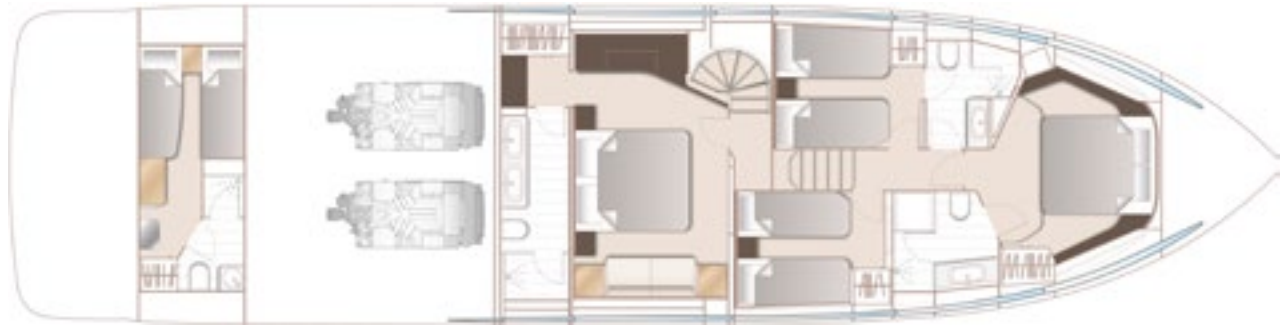
FLYBRIDGE



FLYBRIDGE - OPTIONAL TENDER AND CRANE



MAIN DECK



LOWER DECK

PRINCIPAL DIMENSIONS

Length overall (incl. pulpit)	71ft 5in (21.77m)
Length overall (excl. pulpit)	69ft 11in (21.32m)
Beam	18ft 1in (5.52m)
Draft	5ft 8in (1.72m)
Displacement approx.	51,800kg (114,199lbs)*
Fuel capacity	990 gal/1,189 US gal/4,500l
Water capacity (incl. calorifier)	200 gal/240 US gal/909l

ENGINES

Twin MAN V12-1800 (2 x 1,800mhp)	Speed range: 34-36 knots*
----------------------------------	---------------------------

DECK FITTINGS

- Teak-laid transom platform, cockpit deck, flybridge, flybridge stairway and steps to side decks
- Self-stowing 50kg/110lbs Delta anchor with 60m of chain
- Reversible electric anchor winch with foredeck, helm position and flybridge controls
- Stainless steel cleats, fairleads and handrails
- Twin electric-powered sternline mooring winches
- Freshwater deck/anchor wash
- Foredeck seating and sunbathing area
- Storage lockers for fenders and ropes
- LED deck level lighting

COCKPIT

- U-shaped seating with folding teak table
- Twin transom gates leading to bathing platform with electro-hydraulic raise/lower mechanism, foldaway swimming ladder, hot and cold shower
- Transom seat with storage locker
- Lockable gas strut assisted hatch to engine room/lazarette
- Access to aft lazarette/optional crew cabin via transom door
- Lifteraft storage locker
- Locker housing 220/240v shore support inlet
- Cockpit cover

FLYBRIDGE

- Dual station instrumentation, controls and alarm system including VHF/RT, speed and distance log, echo sounder with alarm and autopilot
- Large U-shaped seating area with teak table
- L-shaped seat (converts to a sunbed)
- Sunpad aft with storage below
- Twin helm seats with fore and aft adjustment for helmsman
- Wetbar with barbecue, sink and drawer fridge
- Naim audio system with waterproof speakers
- Console, table and seat covers

LOWER HELM POSITION

- Twin helm seats with fore and aft adjustment for helmsman
- Helmsman's door to side deck
- Full engine instrumentation including fuel gauges, exhaust temperature and engine warning system and rudder position indicator
- Navigation system including colour radar, GPS and chartplotter, VHF/RT, speed and distance log, echo sounder with alarm, autopilot and high speed magnetic compass

- Controls for bow thruster, windscreen wipers, bilge pump and Princess active ride control
- 24v and 240v control panel
- 12v outlet
- Red night lighting

DECK SALOON

- Stainless steel framed sliding doors to aft cockpit with integrated opening window aft of galley
- U-shaped seating area with coffee table
- Two-seater sofa
- Entertainment centre incorporating 49" UHD LED TV on electric raise/lower mechanism and audio system with streaming capability and Blu-ray player connected to speakers
- L-shaped sofa opposite helm area
- Sideboard unit with bottle and glass storage
- Refrigerator
- Aft dining area

GALLEY

- 4-zone ceramic hob
- Hob extractor
- Combination microwave/convection oven with grill
- Twin stainless steel sink with mixer tap
- Full-height fridge/freezer
- Icemaker
- Dishwasher
- Storage cupboards, drawers and lockers

ACCOMMODATION

- All cabins and bathrooms feature opening portholes and air conditioning outlets
- All cabins feature 220/240v power points
- All mattresses pocket sprung (excluding crew)
- All bathrooms feature full shower stalls, electric freshwater toilets, extractor fan and 240v shaver points
- A combination washer/dryer is fitted in the stateroom lobby

OWNER'S STATEROOM

- Large double bed with drawers below
- Dressing area with wardrobes and drawer storage
- Dressing table with stool
- Sofa
- Built-in safe
- 49" UHD LED TV and DVD Blu-ray system with Naim audio system
- Storage lockers and drawers
- En suite bathroom
- Dedicated access with lobby area

FORWARD GUEST CABIN

- Large double bed with drawers below
- Wardrobe with shelves
- Vanity unit
- Storage lockers and drawers
- Deck hatch
- En suite bathroom

STARBOARD GUEST CABIN

- Two single beds with drawers below (with option of sliding berths)
- Wardrobe with shelves
- Storage lockers and drawers

PORT GUEST CABIN

- Two single beds with drawers below (with option of sliding berths)
- Wardrobe with shelves
- Storage lockers and drawers
- En suite bathroom (with day access)

CREW CABIN

- Two single berths with storage below
- Wardrobe with shelf
- En suite bathroom with stall shower

INTERIOR FINISH

- Furniture in Rovere Oak or Alba Oak with a satin finish. Walnut or Silver Oak available as an option
- Solid surface worktops and floors in all guest bathrooms
- Galley worktops in choice of granite or quartz
- Choice of high quality carpet and upholstery fabric from extensive range
- Blinds or sunscreens to all windows and portholes
- Timber-laid galley and helm floors

POWER AND DRIVE SYSTEMS

- 5-bladed propellers in nickel aluminium bronze
- Princess active ride control
- Bow thruster (250kgf/551lbf)
- Power-assisted electro-hydraulic steering system with hydraulic back-up
- Electronic engine and gear shift controls
- Electronic engine controls
- Dripless shaft seals
- Engine room extractor fan with electronic time delay

ELECTRICAL SYSTEMS

24 Volt:

- 4 x heavy duty batteries for engine starting
- 6 x heavy duty auxilliary batteries
- 2 x 60 amp battery charger charges both banks of batteries via an automatic switch charging system
- Remote battery master switches with control switch at main panel
- LED lighting throughout

220/240 Volt:

- 22.5kW diesel generator in own sound shield with water cooled specially silenced exhaust
- 63 amp shore support inlet
- Earth leakage safety trip, polarity check system, circuit breakers on all circuits
- Power points in all areas

FUEL SYSTEM

- Fuel tanks (in NS8 marine grade alloy) with interconnection system giving 990 gal/1,189 US gal/4,500l capacity
- Fuel fillers on port and starboard side decks
- High capacity duplex fuel filters/water traps with audible and visual fuel contamination warning system
- Remote fuel isolation controls in cockpit locker

WATER SYSTEM

- 184 gal/221 US gal/836l plus 16 gal/19 US gal/73l hot water calorifier, heated by engines and 240v immersion heater
- Water level gauge
- Deck filler
- Electric freshwater WC system with 88 gal/106 US gal/400l holding tank

FIRE EXTINGUISHERS

- Automatic/manual override fire extinguishers in engine room with warning system at both helm positions
- Hand-operated fire extinguishers in all cabins, galley and lower helm (6)

BILGE PUMPS

- Automatic electric bilge pumps (6)
- High capacity manual bilge pump with valve system and suction points in same areas

OTHER ITEMS SUPPLIED AS STANDARD

- Set of cutlery, crockery and glasses (8)
- Set of towels (8 large, 8 small)
- Ensign staff
- Fenders (6) and wraps (4)
- First aid kit
- Set of manuals
- Tool kit

DIMENSÕES PRINCIPAIS

Comprimento (incluindo púlpito)	71 pés 5 pol. (21,77 m)
Comprimento (excluindo o púlpito)	69 pés 11 pol. (21,32 m)
Boca	18 pés 1 pol. (5,52 m)
Calado	5 pés 8 pol. (1,72 m)
Deslocamento aprox.	51.800 kg (114.199 lbs)*
Capacidade de combustível	990 galões/1.189 galões (EUA)/4.500 litros
Capacidade de água (incl. aquecedor-trocador)	200 galões/240 galões (EUA)/909 litros

EQUIPAMENTOS DO CONVÉS

- Plataforma de popa, deck do cockpit, flybridge, escada do flybridge e degraus para os decks laterais em teca
- Âncora Delta de 50 kg/110 lbs, com armazenamento automático e 60 m de corrente
- Guincho elétrico de âncora com controles na sala de comando e na proa
- Cunhos, polias guias e corrimãos em aço inoxidável
- Dois guinchos elétricos de amarração do lançante da popa
- Lavagem do convés/âncora com água doce
- Assento e solário no convés de proa
- Paioís para defensas e cabos
- Iluminação LED no nível do convés

CABINE DE COMANDO

- Assento em forma de U, com mesa dobrável em teca
- Portão duplo no painel da popa levando à plataforma de banho, com mecanismo eletro-hidráulico de elevação/abaixamento, escada dobrável de piscina e chuveiro quente e frio
- Assento no painel da popa com armário
- Escotilhas para a sala de máquinas/enfermaria assistidas por amortecedor a gás com trava
- Acesso à enfermaria de popa/cabine opcional da tripulação pela porta do espelho de popa
- Armário de armazenamento do bote salva-vidas
- Paioi com tomada elétrica de 220/240 V
- Cobertura para a cabine de comando

PONTE DE COMANDO SUPERIOR

- Portão duplo no painel da popa levando à plataforma de banho, com mecanismo eletro-hidráulico de elevação/abaixamento, escada dobrável de piscina e chuveiro quente e frio
- Grande assento estofado em forma de U, com mesa em teca
- Assento em forma de L (converte-se em solário)
- Capas de console e assento
- Assentos duplos ao leme com ajuste de vante e ré para timoneiro
- Bar, incluindo pia com churrasqueira elétrica e refrigerador de gaveta
- Sistema áudio Naim com caixas de som à prova d'água
- Console, mesa e cobertas de assento

POSIÇÃO DO LEME INFERIOR

- Assentos duplos ao leme com ajuste de vante e ré para timoneiro
- Porta na cabine de comando com acesso ao convés lateral
- Instrumentação completa do motor, incluindo medidores de combustível, da temperatura do escapamento, alarmes de contaminação do combustível e indicador da posição do leme
- Sistema de navegação incluindo radar colorido, GPS e plotter cartográfico, VHF/RT, registro de velocidade e distância, ecobatímetro com alarme, piloto automático e bússola magnética de alta velocidade

MOTORES

MAN V12-1800 Duplo (2 x 1.800 mhp)	Velocidade: 34 a 36 nós
------------------------------------	-------------------------

CABINE DE HÓSPEDES DE ESTIBORDO

- Duas camas de solteiro com gavetas (com opção para camas deslizantes)
- Guarda-roupa com prateleiras
- Armários e gavetas

CABINE DE HÓSPEDES A BOMBORDO

- Duas camas de solteiro com gavetas (com opção para camas deslizantes)
- Guarda-roupa com prateleiras
- Armários e gavetas
- Banheiro exclusivo com acesso de serviço

CABINE DA TRIPULAÇÃO

- Duas camas de solteiro com armazenamento na parte inferior
- Guarda-roupa com prateleira
- Banheiro de suite com chuveiro tipo box

ACABAMENTO INTERIOR

- Móveis de Carvalho Rovere ou Carvalho Alba com acabamento acetinado. Opcionalmente disponível em Nogueira ou Carvalho Prata.
- Bancadas e piso de superfície sólida em todos os banheiros de hóspedes
- Bancadas da cozinha com opção de granito ou quartzo
- Várias opções de carpete de alta qualidade estofamento em tecido
- Cortinas, persianas ou protetores solares em todas as janelas e escotilhas
- Pisos da cozinha e da sala de comando em madeira

SISTEMAS DE MOTOR E ACIONAMENTO

- Controle de direção ativo Princess
- Hélice de 5 lâminas em bronze-alumínio-níquel
- Propulsor de proa (250 kgf/551 lbf)
- Sistema de leme eletro-hidráulico automático com sistema hidráulico de apoio
- Sistemas eletrônicos para controle do motor e de mudança de marchas
- Sistemas eletrônicos para controle do motor
- Selos contra vazamento no eixo
- Exaustor da casa de máquinas com retardo eletrônico

SISTEMAS ELÉTRICOS

24 Volts:

- 4 baterias robustas, para partida do motor
- 6 baterias robustas
- Carregador de bateria de 2 x 60 amp carrega os dois bancos de baterias através de um sistema de comutação automática de carga
- Comutadores mestres remotos das baterias, com comutador de controle no painel principal
- Iluminação LED em todos os ambientes

220/240 Volts:

- Gerador diesel de 22,5 kW, com abafador de som e escapamento especialmente silencioso, resfriado a água
- Entrada auxiliar de cais de 63 amp
- Acionamento de segurança contra fuga para o terra, sistema de verificação de polaridade, disjuntores em todos os circuitos
- Tomadas de energia em todas as áreas

SISTEMA DE COMBUSTÍVEL

- Tanque de combustível (em liga NS8 de classe marítima), com sistema de interconexão permitindo capacidade de 990 galões/ 1,189 galões (EUA)/4,500 litros
- Pontos para abastecimento de combustível nos conveses a bombordo e a estibordo
- Filtros duplex de combustível/separadores de água de alta capacidade, com sistema audível e visual de aviso de contaminação do combustível
- Controles para isolamento de combustível remoto no armário do cockpit

SISTEMA DE ÁGUA

- 184 galões/221 galões (EUA)/836 litros mais aquecedor-trocador com 16 galões/19 galões (EUA)/73 litros de água quente, aquecida pelos motores e por um aquecedor de imersão de 240 V
- Medidor do nível da água
- Abastecimento pelo convés
- Sistema elétrico de água doce para banheiros com tanque de 88 gal/106 gal EUA/400 l

EXTINTORES DE INCÊNDIO

- Extintores de incêndio com acionamento automático/manual na casa de máquinas, com sistema de aviso nas duas posições de comando
- Extintores de incêndio manuais em todas as cabines, na cozinha, área de serviço, na tripulação e no leme inferior (6)

BOMBAS DE PORÃO

- Bombas de porão elétricas automáticas (6)
- Bomba de esgotamento manual de alta capacidade, com sistema de válvula e pontos de sucção na mesma área

OUTROS ITENS FORNECIDOS POR PADRÃO

- Conjunto de talheres, louças e copos (8)
- Conjunto de toalhas (8 de banho, 8 de rosto)
- Mastro de bandeira
- Defensas (6) e espias (4)
- Kit de primeiros socorros
- Conjunto de manuais
- Kit de ferramentas

DIMENSIONES PRINCIPALES

Eslera total (incluido púlpito)	21,77 m
Eslorra total (excluido púlpito)	21,32 m
Manga	5,52 m
Calado	1,72 m
Desplazamiento aprox.	51.800 kg*
Capacidad del depósito de combustible	4.500 litros
Capacidad del depósito de agua (incluye calentador)	909 litros

ACCESORIOS EN CUBIERTA

- Suelo de teca en la plataforma del espejo de popa, banera, Flybridge, escaleras de acceso al Flybridge y escalones hacia las cubiertas laterales
- Ancla Delta de 50kg de autoestiba con 60 m de cadena
- Molinete de ancla eléctrico reversible con controles en la posición del puesto de mando, en el flybridge y en proa
- Cornamusas, pasacabos y barandillas en acero inoxidable
- Dos molinetes de amarre eléctricos en popa
- Sistema de lavado de ancla y cubierta con agua dulce
- Zona de asientos y solárium en cubierta de proa
- Cofres de estiba para defensas y amarras
- Iluminación en cubierta con LED

PUNTE DE MANDO

- Zona de asientos en forma de U con mesa plegable de teca
- Dos puertas en el espejo de popa a la plataforma de baño, con mecanismo electrohidráulico de subida/bajada, escalerilla de baño plegable y ducha fría y caliente
- Asiento en el espejo de popa con cofre de estiba
- Escotilla con amortiguación y cerradura de acceso a la sala de máquinas y bodega
- Acceso a la bodega de popa/camarote opcional de la tripulación a través de la puerta del espejo de popa
- Cofre de estiba para balsa salvavidas
- Cofre de estiba con toma de corriente a tierra de 240 V
- Lona protectora para la bañera

CUBIERTA DEPORTIVA

- Instrumentación, controles y sistema de alarma en los dos puestos incluido VHF/RT, registro de velocidad y distancia, ecosonda con alarma y piloto automático
- Gran zona de asientos en forma de U con mesa de teca
- Zona de asientos en forma de L (convertible en solárium)
- Colchoneta en popa con estiba debajo
- Dos asientos en el puesto de mando con ajuste hacia delante y hacia atrás para el piloto
- Bar con fregadero, barbacoa y cajón frigorífico
- Sistema de audio Naim con altavoces a prueba de agua
- Fundas de consola, mesa y asiento

PUESTO DE MANDO INFERIOR

- Dos asientos en el puesto de mando con ajuste hacia delante y hacia atrás para el piloto
- Puerta del piloto a la cubierta lateral
- Instrumentación completa del motor, incluyendo indicadores del nivel de combustible, temperatura de escape y sistema de alarma del motor e indicador de posición del timón.

- Sistema de navegación que incluye radar a color, GPS y chart plotter, VHF/RT, corredera de velocidad y distancia, ecosonda con alarma, piloto automático y compás magnético de alta velocidad
- Controles para la hélice de proa, el limpiaparabrisas, la bomba de achique y el control activo de la navegación Princess Active Ride Control
- Panel de control eléctrico de 24 V y 240 V
- Toma de 12 V
- Iluminación nocturna en rojo

SALÓN DE CUBIERTA

- Puertas correderas con marco de acero inoxidable a la bañera de popa con ventana de apertura integrada en la parte de popa de la cocina
- Área de asientos en forma de U con mesa de centro
- Sofá de dos plazas
- Centro de entretenimiento que incorpora TV 49" UHD LED con mecanismo eléctrico de subida/bajada y sistema de audio con capacidad de streaming y reproductor Blu-ray conectado a altavoces.
- Sofá en forma de L en la zona frente al timón
- Aparador con espacio para guardar botellas y cristalería
- Nevera
- Zona de comedor a popa

COCINA

- Vitrocerámica de 4 fuegos
- Extractor
- Microondas + horno de convección con grill
- Fregadero de acero inoxidable doble con grifo mono mando
- Frigorífico/congelador de altura completa
- Máquina de hielo
- Lavavajillas
- Armarios, cajones y alacenas de estiba

ALOJAMIENTO

- Todos los camarotes y baños tienen ventanas practicables y salidas de aire acondicionado
- Todos los camarotes tienen enchufes de 220/240 V
- Todos los colchones son de muelle (sin incluir los de la tripulación)
- Todos los baños disponen de cabinas de duchas completas, inodoros eléctricos, extractor y tomas de corriente de 240 V para máquinas de afeitar
- En el vestíbulo del camarote principal hay una lavadora/secadora

CAMAROTE PRINCIPAL

- Amplia cama doble con cajones debajo
- Vestidor con armarios y cajones
- Tocador con taburete
- Sofá
- Caja fuerte integrada
- TV de 49" LED UHD y sistema DVD Blu-ray con sistema de audio Naim
- Armarios y cajones
- Baño en-suite
- Acceso exclusivo con zona de vestíbulo

MOTORES

Dos MAN V12-1800 (2 x 1.800 cv)	Rango de velocidad: 34-36 nudos*
---------------------------------	----------------------------------

CAMAROTE DE INVITADOS DE PROA

- Amplia cama doble con cajones debajo
- Armario con estanterías
- Tocador
- Armarios y cajones
- Escotilla en el techo
- Baño en-suite

CAMAROTES DE INVITADOS A ESTRIBOR

- Dos camas individuales con estiba debajo (con opción de convertirse en cama doble mediante deslizamiento)
- Armario con estanterías
- Cofres de estiba y cajones

CAMAROTES DE INVITADOS A BABOR

- Dos camas individuales con estiba debajo (con opción de convertirse en cama doble mediante deslizamiento)
- Armario con estanterías
- Cofres de estiba y cajones
- Baño en suite con acceso diurno

CAMAROTE DE LA TRIPULACIÓN

- Dos camas individuales con estiba debajo
- Armario con estantería
- Baño en suite con cabina de ducha

ACABADOS INTERIORES

- Muebles en Roble Rovere o Roble Alba con acabado satinado. Nogal o Roble Plateado disponibles como opción
- Encimeras y suelos con superficies sólidas en todos los baños de invitados
- Encimeras de cocina disponibles en granito o cuarzo
- Amplia selección de alfombras y tapicerías de primera calidad
- Persianas o estores en todas las ventanas/ojos de buey
- Suelos de madera del puesto de mando y cocina

MOTORES Y TRANSMISIÓN

- Hélices de 5 palas en níquel aluminio bronce
- Control activo de la navegación Princess
- Hélice de proa (250 kgf)
- Sistema de dirección asistida electrohidráulica con sistema de apoyo hidráulico
- Mandos de motores y cambios electrónicos
- Mandos electrónicos del motor
- Cierres herméticos de ejes
- Extractor de sala de máquinas con temporizador electrónico

SISTEMAS ELÉCTRICOS

24 Voltios:

- 4 baterías de alto rendimiento para el arranque de los motores
- 6 baterías de alto rendimiento auxiliares
- 2 cargadores de batería de 60 A para la carga de ambos grupos de baterías mediante un sistema de carga automático
- Interruptores principales de desconexión remota de baterías en el panel eléctrico principal
- Iluminación LED en todas las estancias

220/240 Voltios:

- Generador diesel de 22,5 KW en su propia caja insonorizada con escape refrigerado por agua y con silenciadores especiales
- Toma de corriente a tierra de 63 A
- Desconector de seguridad para fugas a tierra, sistema de control de polaridad, disyuntores en todos los circuitos
- Tomas de corriente en todas las estancias

SISTEMA DE COMBUSTIBLE

- Depósitos de combustible (aleación calidad marina NS8) con sistema de interconexión con capacidad total de 4.500 l
- Bocas de llenado de combustible en las cubiertas laterales de babor y estribor
- Filtros de combustible dobles/colectores de agua de gran capacidad con sistema de alarma sonora y visual de contaminación del combustible
- Llaves de cierre del combustible a distancia en el cofre del puente de mando

SISTEMA DE AGUA

- 836 litros más calentador de agua de 73 litros, alimentado por motores, y calentador de inmersión de 240 V
- Indicador de nivel de agua
- Boca de llenado en la cubierta
- Inodoro eléctrico de agua dulce con depósito contenedor de 400 litros

EXTINTORES

- Extintores con anulación automático/manual en la sala de máquinas con sistema de alarma en ambos puestos de mando
- Extintores manuales en todos los camarotes, en la cocina y en el puesto de mando inferior (6)

BOMBAS DE ACHIQUE

- Bombas de achique automáticas eléctricas (6)
- Bomba de achique manual de gran capacidad con sistema de válvulas y puntos de absorción en las mismas zonas

OTROS ACCESORIOS ESTÁNDAR

- Juego de cubiertos, vajilla y vasos (8)
- Juego de toallas (8 grandes, 8 pequeñas)
- Asta de bandera
- Defensas (6) y amarras (4)
- Botiquín
- Manuales
- Juego de herramientas

主要参数		发动机可选方案 – 柴油
总长 (包括艇尖扶手)	71 英尺 5 英寸 (21.77 米)	两台 MAN V12-1800 (2 x 1.800 马力)
总长 (不包括艇尖扶手)	69 英尺 11 英寸 (21.32 米)	速度范围: 34-36 节¹
船宽	18 英尺 1 英寸 (5.52 米)	
吃水	5 英尺 8 英寸 (1.72 米)	
排水量约	51.800 千克 (114,199 磅)*	
油箱容量	990 加仑/1,189 美制加仑/4,500 升	
水箱容量 (包括热水器)	200 加仑/240 美制加仑/909 升	

甲板装配 - 柚木游泳平台、后甲板、飞桥、飞桥楼梯和甲板两侧的楼梯 50 千/110 磅自动三角翼锚, 配 60 米锚链 - 可逆电动起锚机, 配有前甲板、驾驶台和飞桥控制器 - 不锈钢缆绳桩、导索器和扶手栏杆 - 两个电动尾缆绞缆机 - 甲板/锚淡水冲洗器 - 前甲板座位和日光浴区 - 防撞球和缆绳储藏柜 - LED 甲板照明	甲板客厅 - 后甲板配有不锈钢门框推拉门, 厨房后部带铰链式舷窗 - U形座位区, 配咖啡桌 - 双人沙发 - 娱乐中心配有49英寸高清LED电视 (带电动升降装置和音响系统), 连接扬声器的蓝光播放器, 配有流媒体功能 - 舵位区对面设有L型沙发 - 带杯子和酒瓶储藏位的餐具柜 - 冰箱 - 船尾就餐区	右舷客舱 - 两张单人床 (可滑动拼接为双人铺) - 带衣架的衣柜 - 储物柜和抽屉
后甲板 - U 型座位, 配柚木折叠桌 - 两个通向下水平台的船尾门 (带电压升降 装置)、折叠下水梯和冷热淋浴 - 舵尾座位, 带储藏柜 - 通向机舱/储藏室的可锁气动杆辅助舱门 - 经舱尾门通往后储藏室/可选船员舱的通道 - 救生筏储藏柜 220/240 伏岸电连接器 - 后甲板盖	厨房 4 个炉头的陶瓷炉 - 抽油烟机 - 组合式微波炉/带烤架的对流恒温烤箱 - 双不锈钢水槽, 配冷水龙头 - 全身冰箱/冰柜 - 制冰机 - 洗碗机 - 橱柜、抽屉和储藏柜	左舷客舱 - 两张单人床 (可滑动拼接为双人铺) - 带衣架的衣柜 - 储物柜和抽屉 - 套房卫生间 (包舱卫生间配日常必需设施)
飞桥 - 双驾驶台仪器、控制器和报警系统, 包括升高频电话、速度计和里程计、配报警装置的回声测深仪和自动驾驶仪 - 大型U形座位区, 配柚木桌 - L形座位 (可转换为日光浴床) - 日光浴垫, 下方有储物空间 - 驾驶舱座椅配可前后调整的双舵座位 - 水吧, 配烧烤架、水槽和抽屉式冰箱 - 带防水扬声器的 Naim 音响系统 - 控制台套、桌套和座椅套	居住空间 - 所有舱和卫生间均配可开合舷窗和空调冷气口 - 所有卧室均配 220/240 伏电源插座 - 所有床垫均为袋装弹簧式床垫 (不包括船员) - 所有卫生间配备全套淋浴设施、电动抽水马桶、换气扇和240伏剃须刀插座 - 包舱大厅区配一个洗衣机/烘干机组合	220/240 伏: 22.5 千瓦柴油发电机配独立启动电池和特别的静音排气系统 63安培岸电连接器 - 所有电路都配漏电保护断电器、极性检查系统和断路器 - 所有区域配电源插座
下驾驶台 - 舵手可前后调整的双舵座位 - 驾驶舱配备通向侧甲板通道的侧门 - 全套引擎仪器, 包括油量计、废气温度调节系统、引擎报警系统及舵角指示器 - 导航系统, 包括彩色雷达、GPS 导航仪和航海坐标仪、甚高频电话、速度计和里程计、配报警装置的回声测深仪、自动驾驶仪和高速磁罗盘 - 用于船首推进器、挡风玻璃雨刮器、舱底排污泵和 Princess 主动驾驶控制的控制器 24伏和240伏控制板 12 伏插座 - 夜间红光照明	主卧舱 - 双人大床, 床下有抽屉 - 带衣柜和储物抽屉的穿衣区 - 化妆台, 配椅子 - 沙发 - 内置保险箱 49 英寸超高清 LED 电视和 DVD 蓝光系统, 带 Naim 音响系统 - 储物柜和抽屉 - 套房卫生间 - 组合式梳妆台 - 储物柜和抽屉 - 甲板舱口 - 套房卫生间	燃油系统 - 两个油箱 (NS8 航海级合金) 互相连接, 总容量 990 加仑/1,189 美制加仑/4,500 升 - 位于甲板左舷和右舷的加油口 - 大容量双工燃油过滤器/水分离器, 配图像和有声燃油污染警报系统 - 后甲板储藏柜中的远程燃油隔绝控制器
	内部装饰 - Rovere 橡木或阿尔巴橡木家具, 哑光饰面。可选胡桃木或银橡木 - 所有客舱卫生间均配实体系材台面和地板 - 厨房台面, 可选花岗岩或石英石 - 有各种高品质地毯和装潢材料可选择 - 所有窗户和通风口配百叶窗或防蚊网 - 厨房和驾驶舱采用木地板	淡水系统 184 加仑/221 美制加仑/836 升加 16 加仑/19 美制加仑/73 升热水器, 通过引擎和 240 伏浸入式加热器加热 - 水位表 - 甲板加水口 - 电动淡水卫生间系统, 带 88 加仑/106 美制加仑/400 升污水收集箱
	动力和驱动系统 - 镍铝青铜制 5 叶螺旋桨 - Princess 主动驾驶控制 - 船首推进器 (250 千克力/551磅力) - 电动液压操控系统, 带备用液压装置 - 电子发动机和换挡控制器 - 电动发动机控制器 - 防滴密封轴 - 带电子延时装置的机舱换气扇	灭火器 - 机房配备自动/手动灭火器, 双舵位报警系统 - 所有舱、厨房和下驾驶台配备手动灭火器 (6 个)
	舱底排污泵 - 自动电动舱底排污泵 (6 个) - 在相同区域配备大容量手动舱底排污泵, 带阀门系统和额外的吸水口	其它标准配置设备 - 餐具、陶器和玻璃杯组合 (8 套) - 毛巾套装 (8 大 8 小) - 旗帜杆 - 防撞球 (6 个) 和拖索 (4 根) - 急救箱 - 各种手册 - 工具包
	电气系统 24 伏: 4 个用于发动机启动的持久电池 6 个持久辅助电池 2 x 60 安培充电器, 通过自动开关充电系统为双电池组充电 - 遥控电池总开关, 主开关面板上带有控制开关 - 全艇 LED 灯照明	

HAUPTABMESSUNGEN	
Länge über alles (einschl. Bugkorb)	21,77 m
Länge über alles (ausschl. Bugkorb)	21,32 m
Breite	5,52 m
Tiefgang	1,72 m
Verdrängung ca.	51.800 kg*
Kraftstoffkapazität	4.500 l
Wasserkapazität (einschl. Warmwasserboiler)	909 l

MOTOREN	
2 x MAN V12-1800 (2 x 1800 PS)	Geschwindigkeitsbereich: 34-36 Knoten¹

DECKVORRICHTUNGEN - Teakholz auf Heckplattform, Cockpitdeck, Flybridge, Flybridge einschl. Treppe, Seitendecks und Vordeckdurchgang - Selbstverstauender Delta-Anker (50 kg) mit 60 m Kette - Umschaltbare elektrische Ankerwinde mit Bedienung auf Vordeck, Steuerstand und Flybridge - Klampen, Klüsen und Handläufe aus Edelstahl - Zwei elektrische Festmacherwünschen am Heck - Deck-/Ankerwaschanlage (Frischwasser) - Sitz- und Sonnbereich am Vordeck - Cockpit-Staufächer für Fender und Leinen - LED-Decksbeleuchtung	- Navigationssystem einschl. Farbradar, GPS und Kartenplotter, UKW/RT, Geschwindigkeits- und Strecken-Log, Echolot mit Alarm, Autopilot und schnell ansprechendem Magnetkompass - Bedienelemente für Bugstrahlruder, Scheibenwischer, Bilgepumpe und Princess Active Ride Control - Schalttafel (24 V und 240 V) 12-V-Steckdose - Rote Nachtbeleuchtung
--	---

COCKPIT - U-förmiger Sitzbereich mit klappbarem Teaktisch 2 Durchgänge am Heck zur Badeplattform (mit elektrohydraulischem Hebe-/Senkmechanismus), wegklappbare Badeleiter und Warm-/Kaltwasserdüsche - Hecksitz mit Stauraum - Verriegelbare, gasdruckgedämpfte Luke zum Motorraum/Achterpiek - Zugang zu Achterpiek/optionaler Crew-Kabine über Tür im Heckspiegel - Stauraum für Rettungsinsel - Staufach mit 240-V-Landstromanschluss - Cockpit-Abdeckung	DECKSALON - Zum Achtercockpit führende dreiteilige Schiebetür mit Edelstahlrahmen mit integriertem Scharnierfenster achterlich der Kombüse - U-förmiger Sitzbereich mit Couchtisch 2-Sitzer-Sofa - Entertainment-System mit 49-Zoll-UHD-LED-Fernseher auf einem elektrischen TV-Lift sowie HiFi-System mit Streaming-Funktion und Bluray-Player mit Lautsprechern - L-förmiger Sitzbereich gegenüber dem Steuerstand - Sideboard mit Stauraum für Gläser und Flaschen - Kühlschrank - Essbereich achtern
--	---

FLYBRIDGE - Doppelte Bedienelemente, Instrumente und Alarmsysteme einschließlich UKW/RT, Geschwindigkeits- und Entfernungsmesser, Echolot mit Alarm und Autopilot - Großzügiger, L-förmiger Sitzbereich mit Teaktisch - L-förmiger Sitz (lässt sich in eine Sonnenliege umwandeln) - Sonnenliege mit darunterliegendem Stauraum 2 Steuerandsitze für Steuermann nach vorne und hinten verstellbar - Bar mit Grill, Spüle und Kühlschublade - Naim HiFi-Anlage mit wasserdichten Lautsprechern - Konsole, Tisch und Sitzbezüge	
--	--

UNTERER STEUERSTAND 2 Steuerandsitze für Steuermann nach vorne und hinten verstellbar - Tür für Steuermann zum Seitendeck - Komplette Motorinstrumentierung einschl. Kraftstoffanzeiger und Anzeigen für Auspufftemperatur und Ruderlage sowie Motorwarnsystem	
---	--

EIGNERKABINE - Großes Doppelbett mit Schubladen darunter - Ankleidebereich mit Kleiderschrank und Schubladen - Frisierkommode mit Hocker - Sofa - Einbausafe 49-Zoll-UHD-LED-TV und DVD Bluray-System mit Naim HiFi-Anlage - Staufächer und Schubladen - Kabineneigenes Badezimmer - Separater Zugang zum Lobbybereich	
---	--

VORDERKABINE - Großes Doppelbett mit Schubladen darunter - Kleiderschrank mit Regalen - Waschkommode - Staufächer und Schubladen - Decks Luke - Kabineneigenes Badezimmer	- Fernbedienung für Batterie Hauptschalter an der Hauptschalttafel - LED-Beleuchtung in allen Bereichen
--	---

220/240 Volt: - Schallgedämpfter 22,5-KW-Dieselmotor mit wassergekühltem, besonders leisem Auspuff - Landstromanschluss mit 63 Ampere - Erdschlussautomat, Polaritätsprüfsystem, Sicherungsschalter in allen Stromkreisen - Steckdosen in allen Bereichen	
--	--

STEUERBORDKABINE - Zwei Einzelkojen mit Schubladen (optional mit Schiebekojen) - Kleiderschrank mit Regalen - Staufächer und Schubladen	STEUERBORDKABINE - Zwei Einzelkojen mit Schubladen (optional mit Schiebekojen) - Kleiderschrank mit Regalen - Staufächer und Schubladen
--	--

BACKBORDKABINE - Zwei Einzelkojen mit Schubladen (optional mit Schiebekojen) - Kleiderschrank mit Regalen - Staufächer und Schubladen - Kabineneigenes Badezimmer (mit Tageszugang zum Badezimmer an Steuerbord)	
---	--

CREWKABINE 2 Einzelkojen mit Stauraum darunter - Kleiderschrank mit Regal - Kabineneigenes Badezimmer mit Duschzelle	
---	--

INNENAUSSTATTUNG - Möbel in Eiche dunkel mit seidenmattem Finish. Optional in Walnuss oder Weißbeiche erhältlich - Alle Gästebäder mit Ablageflächen und Böden aus Mineralwerkstoff - Arbeitsplatten in der Kombüse wahlweise Granit oder Quarz - Auswahl an verschiedenen hochwertigen Teppichen und Bezugstoffen aus umfangreichem Sortiment - Jalousien oder Sonnenblenden an allen Fenstern und Luken - Holzfußboden in Kombüse und Ruderhaus	
--	--

MOTOR- UND ANTRIEBSSYSTEME - Princess Active Ride Control 5-flügelige Propeller aus Nickel-Aluminium-Bronze - Bugstrahlruder (250 kgf) - Elektro-hydraulische Servosteuerung mit hydraulischem Backup - Elektronische Motorsteuerung und Schaltung - Elektronische Motorsteuerung - Tropffreie Wellendichtungen - Abzugsgebläse für Motorraum mit elektronischer Zeitverzögerung	
---	--

ELEKTRISCHES SYSTEM 24 Volt: 4 Hochleistungsbatterien zum Anlassen des Motors 6 Hochleistungsbatterien für Nebenverbraucher 2 Batterieladegeräte mit 60 Ampere zum Ladenbeider Batteriesätze per automatischem, umschaltbarem Ladesystem	KRAFTSTOFFSYSTEM - Kraftstofftank (aus seewasserfester NS8-Legierung) mit Verbindungssystem und einer Gesamtkapazität von 4.500 l - Kraftstoffeinfüllstutzen auf beiden Seitendecks - Doppelkraftstofffilter hoher Kapazität mit Wasserabscheidern und akustischem und optischem Warnsystem gegen Kraftstoffverunreinigungen - Fernbedienbare Kraftstoffhähne im Cockpitstauraum
--	---

FEUERLÖSCHER - Automatische (manuell überbrückbare) Feuerlöscher im Motorraum mit Warnsystem an beiden Steuerständen - Handfeuerlöscher in allen Kabinen, Kombüse und am unteren Steuerstand (6)	WASSERSYSTEM 836 l plus Warmwasserboiler (73 l); Wasser wird über die Motoren und ein 240-V Heizelement erhitzt - Füllstandsanzeige für Trinkwassertank - Einfüllstutzen an Deck - Elektrische Toilette (Süßwasser) mit 400-Liter-Fäkalientank
---	---

BILGEPUMPEN - Automatische elektrische Bilgepumpen (6) - Manuelle Hochleistungs-Bilgepumpe mit Ventilsystem und Saugpunkten in den gleichen Bereichen	
--	--

ESCAPE PLAN'S STORY



When Mr and Mrs Nichol came to name their new Princess 88, they had three contenders. Would it be Apres Ski, because boating is what they love to do after a winter of skiing; Energy, to reflect their business in the oil and gas industry and the feeling they get from being on the water; or 'Escape Plan', a late suggestion from their son to reflect her impressive performance during sea trials? Several life changing events occurred in the months leading up to their taking delivery of the boat in early 2017, making it very evident they were indeed working towards an Escape Plan. And so it was decided.

Quando o Sr. e a Sra. Nichol iam batizar a sua nova Princess 88, eles tinham três nomes preferidos. Seria "Apres Ski" (depois de esquiar), porque eles adoram navegar depois de uma temporada de esqui no inverno; "Energy" (energia), para refletir suas atividades no setor de petróleo e gás e a afinidade que eles têm com a água; ou "Escape Plan" (plano de fuga), uma sugestão posterior de seu filho que reflete o desempenho impressionante do iate nos testes de mar? Vários eventos ligados a mudanças na vida ocorreram nos meses que antecederam a entrega do barco no início de 2017, tornando muito evidente que eles realmente estavam trabalhando em direção a um plano de fuga. E assim foi decidido.

Cuando el Sr. y la Sra. Nichol tuvieron que darle un nombre a su nuevo Princess 88, tenían tres alternativas. Podía ser Apres Ski, porque navegar es lo que les gusta hacer después de un invierno esquiendo; también podía ser Energía, para reflejar su negocio en la industria del petróleo y el gas y la sensación que reciben al estar en el agua; o "Plan de Escape", una sugerencia tardía de su hijo para reflejar su impresionante rendimiento durante las pruebas en el mar. Se produjeron varios cambios en su vida en los meses previos a recibir la embarcación a principios de 2017, lo que hizo muy evidente que estaban trabajando en realidad hacia un Plan de Escape. Y así se decidió.

当尼科尔夫妇为他们新购的 Princess 88 游艇命名时，他们有三个候选名字。它们分别是：Apres Ski（滑雪），因为出海是他们除了冬季滑雪外最喜爱的运动；Energy（能源），体现他们主要从事油气行业的业务，以及他们从水上运动获得的真切感受；“Escape Plan”（避世计划），这个名字是他们儿子后来提议的，表达她在试航中那令人印象深刻的航海性能。在几个月内发生了许多让他们生活发生巨大变化的事件，促使他们决定在 2017 年初就接收游艇，这也是他们真正为“避世计划”而努力的有力佐证。游艇名字也就这样被定下来了。

Als Herr und Frau Nichol einen Namen für ihre neue Princess 88 finden wollten, schafften es drei in die engere Auswahl: „Apres Ski“, weil die beiden nach einem Winter mit zahlreichen Skiurlaubs gerne die Saison auf ihrer Yacht verbringen. „Energy“, um sowohl ihr Unternehmen in der Öl- und Gasindustrie, als auch das belebende Gefühl, welches sie auf dem Wasser verspüren, widerzuspiegeln. Der dritte Kandidat war „Escape Plan“, ein später Vorschlag ihres Sohnes, der sich auf die bemerkenswerte Leistung bei den Testfahrten bezog. In den Monaten vor der Auslieferung der Yacht Anfang 2017 ereigneten sich mehrere Lebensereignisse, die deutlich machten, dass sie tatsächlich auf einen Escape Plan hinarbeiteten. Und somit war die Entscheidung letztendlich gar nicht schwer.

SAFEGUARDING YOUR SANCTUARY

Your yacht is your haven, so the wellbeing of you and your family is of upmost importance to us. That's why we now offer 'Princess Lifeline' powered by MedAire. A 24/7 SOS service providing all new owners with 2-years free access to medical and security assistance. One phone call connects you to MedAire's team of over 200 global security experts and 80,000 accredited medical providers who can assist you in the event of a medical or travel safety emergency. You can relax on board knowing everything is taken care of.

O seu iate é seu paraíso, portanto o seu bem-estar e o de sua família é da maior importância para nós. É por isso que agora oferecemos o 'Princess Lifeline' fornecido pela MedAire. Ele é um serviço de SOS 24/7, que fornece a todos os novos proprietários 2 anos de livre acesso à assistência médica e de segurança. Basta uma chamada por telefone para conectá-lo à equipe MedAire de 200 especialistas globais em segurança e 80.000 provedores de assistência médica credenciados, que podem lhe ajudar em caso de uma emergência médica ou emergência de segurança durante a viagem. Você pode relaxar a bordo, sabendo que tudo está sob controle.

Su yate es su refugio, por lo que el bienestar de usted y su familia es de máxima importancia para nosotros. Es por eso que ahora ofrecemos 'Princess Lifeline' impulsado por MedAire. Un servicio SOS 24/7 que proporciona a todos los nuevos propietarios acceso gratuito a asistencia médica y de seguridad durante 2 años. Una llamada telefónica le conecta con el equipo de más de 200 expertos en seguridad global de MedAire y con 80.000 proveedores médicos acreditados, que pueden ayudarle en caso de una emergencia médica o de seguridad durante su travesía. Usted puede relajarse a bordo sabiendo que todo está cuidado.

您的游艇是您的避风港，因此您和您家人的健康幸福对我们最为重要。正因如此，我们提供由 MedAire 支援的“公主生命线” (Princess Lifeline) 服务。该服务是全天候二十四小时紧急求救 (SOS) 支援，为所有新购游艇的船东提供两年免费享受医疗与安全援助的服务。只需一通电话即可联系 MedAire 团队，该团队由超过 200 位全球安全专家和 80,000 多个经认证的医疗机构组成，可以帮助您处理医疗或旅游安全的急救事件。当一切尽在照看中，您便可真正放松享受游艇生活的乐趣。

Ihre Yacht ist Ihr Rückzugsort, Ihre Oase der Ruhe - und sowohl Ihr Wohlbefinden als auch das Ihrer Familie liegt uns besonders am Herzen. Daher bieten wir nun über MedAire die "Princess Lifeline" an. Ein 24h-Notfallservice für alle neuen Eigner, der 2 Jahre lang kostenfreie medizinische Versorgung und Sicherheitsunterstützung bietet. Das globale MedAire-Team umfasst mehr als 200 Sicherheitsexperten und 80.000 akkreditierte medizinische Fachkräfte, die Ihnen im Falle eines medizinischen oder Ihre Sicherheit betreffenden Notfalls zur Seite stehen. Entspannen Sie sich an Bord in der ruhigen Gewissheit, dass alles in guten Händen liegt.



OUR PARTNERS

Princess is proud to partner with a few exclusive brands who share our vision and brand values, and deliver exceptional experiences to their customers. To celebrate our 50th anniversary, Seabob created a Limited Edition collection which was the start of a unique relationship with this successful marine brand. A progressive partnership with Hummingbird stems from a shared philosophy that blends luxury and state-of-the-art technology that unites two innovative British manufacturers. As fellow Plymouth based brands, Princess and Plymouth Gin have collaborated to present a modern twist on the historic naval Commissioning Kit, and we continue to serve the right refreshments at our events - to universal acclaim! As we evolve our technology offering on each and every Princess, our recent partnership with NAIM provides world class audio visual systems that continue to rewrite the audiophile rule book. Princess was honoured to become the first luxury yacht manufacturer to officially collaborate with The Marine Conservation Society. It's our way to support and sustain marine ecology, securing an environment for future generations to discover and explore.

A Princess tem orgulho de ter como parceiras algumas marcas exclusivas que compartilham nossa visão e valores de marca, e oferecem experiências excepcionais aos seus clientes. Para comemorar o nosso 50º aniversário, a Seabob criou uma coleção com edição limitada que foi o início de um relacionamento especial com essa marca marítima bem-sucedida. A parceria progressiva com a Hummingbird decorre de uma filosofia compartilhada que combina luxo e tecnologia de ponta e que une dois fabricantes inovadores britânicos. Como marcas parceiras com base em Plymouth, a Princess e a Plymouth Gin colaboraram para dar um toque moderno no Kit de Comissionamento naval histórico, e nós continuamos a servir as bebidas adequadas em nossos eventos – para a satisfação geral! Como evoluímos na tecnologia oferecida em cada Princess, nossa parceria recente com a NAIM fornece sistemas audiovisuais de classe internacional, que continuam estabelecer novos marcos de qualidade para os audiófilos. A Princess teve a honra de ser a primeira fabricante de iates de luxo a colaborar oficialmente com a Sociedade de Conservação Marítima. É a nossa maneira de apoiar e sustentar a ecologia marinha, protegendo o ambiente para que as gerações futuras o descubram e explorem.

Princess se enorgullece de su asociación con marcas exclusivas que comparten nuestra visión y valores de marca, y que brindan experiencias excepcionales a sus clientes. Para celebrar nuestro 50 aniversario, Seabob creó una colección de Edición Limitada que fue el inicio de una relación única con esta exitosa marca marina. Una asociación progresiva con Hummingbird es el resultado de una filosofía compartida que combina el lujo y la tecnología de vanguardia que une a dos innovadores fabricantes británicos. Como marcas compañeras establecidas en Plymouth, Princess y Plymouth Gin han colaborado para presentar una versión moderna de la histórica caja que contiene el Set de Decanto de Ginebra, continuamos sirviendo los refrigerios apropiados en nuestros eventos - icon gran aceptación mundial! A medida que la oferta tecnológica en cada Princess evoluciona, nuestra reciente asociación con NAIM proporciona sistemas audiovisuales líderes mundialmente que continúan reescribiendo el libro de reglas audiófilo. Princess ha tenido el honor de convertirse en el primer fabricante de yates de lujo que colabora oficialmente con la Sociedad de Conservación Marina (The Marine Conservation Society). Es nuestra manera de apoyar y sostener la ecología marina, asegurando un medio ambiente para que las futuras generaciones descubran y exploren.

Princess (公主游艇) 公司很荣幸多家与我们合作的独家品牌都分享我们的愿景和品牌价值，为他们的客户提供卓越体验。Seabob打造了一个限量版系列，以庆祝我们品牌成立五十周年，这将是其与此成功的游艇品牌建立独特关系的开始。我们与Hummingbird稳定的合作伙伴关系源于共同理念，并融合了英国两大创新制造商的奢华设计和先进技术。Princess公司和Plymouth Gin均发源于普利茅斯，双方通力合作，在历史悠久的船用调试套件上展现出现代时尚风范，我们将继续在我们的各种活动中提供可口的茶点，必令来宾们赞不绝口！每艘公主游艇的先进技术不断地继续研发。我们近期与世界顶级视听系统制造商NAIM建立了合作关系，NAIM将继续引领高保真音响的世界潮流。Princess公司很荣幸能够成为首家与海洋环境保护协会正式建立合作关系的豪华游艇制造商。我们始终致力于支持并维护海洋生态环境，保护能够让后人去发现和探索的环境。

Princess Yachts ist stolz auf seine Partnerschaften mit einigen exklusiven Marken, die unsere Vision und Werte teilen und außergewöhnliche Kundenerlebnisse bieten. Zur Feier unseres 50-jährigen Jubiläums kreierte Seabob eine Limited Edition Collection – als Auftakt zu einer einzigartigen Beziehung zu dieser erfolgreichen Marke der Marineindustrie. Die progressive Partnerschaft mit Hummingbird entstammt der gemeinsamen Philosophie, Luxus mit modernster Technologie zu vereinen, und bringt zwei innovative britische Hersteller zusammen. Die beiden in Plymouth ansässigen Unternehmen Princess und Plymouth Gin verliehen gemeinsam dem klassischen maritimen Gin-Zubereitungsset ein modernes Gewand und wir servieren auf unseren Veranstaltungen immer noch unter allgemeinem Beifall die passenden Erfrischungen! Wir entwickeln das Technologieangebot auf jeder einzelnen Princess kontinuierlich weiter und durch unsere jüngste Partnerschaft mit NAIM bieten wir Audio-Video-Systeme von Weltklasse, die das audiophile Regelwerk stets neu definieren. Princess wurde die Ehre zuteil, die erste Luxusyacht-Werft zu sein, die offiziell mit der Marine Conservation Society zusammenarbeitet. Wir möchten auf diese Weise das Ökosystem Meer schützen und erhalten, damit auch kommende Generationen diesen Lebensraum entdecken und genießen können.



SEABOB



RANGE

Y CLASS

Y95

Y85

Y78

Y72

F CLASS

F70

F62

F55

F50

F45

X CLASS

X95

M CLASS

35M

30M

V CLASS

V78

V65

V60

V55

V50 Open

V50

V40

R35

S78

S66

S62

R CLASS

S CLASS



RECOGNITION

Our priority is to be considered the best by our owners, but recognition by independent experts through a number of prestigious awards has given Princess and our craftspeople a tremendous sense of pride.

A nossa prioridade é sermos considerados os melhores pelos proprietários de nossos iates, mas o reconhecimento por parte de especialistas independentes, através de vários prêmios renomados, trouxe à Princess e aos nossos artesãos um tremendo orgulho.

Nuestra prioridad es que los dueños de nuestros barcos nos consideren los mejores; pero el reconocimiento de expertos independientes gracias a nuestros numerosos premios hace que Princess y nuestros armadores nos sintamos tremendamente orgullosos.

我们最渴望的是客户的褒奖，而不仅仅是业内专家颁发给 Princess 和我们的工匠 的各类荣誉奖项所带来的巨大成就感。

Zwar ist es für uns am wichtigsten, dass unsere Arbeit von den Bootsbesitzern gewürdigt wird, doch die Würdigung seitens unabhängiger Experten in Form von renommierten Auszeichnungen macht Princess und unsere Bootsbauer unglaublich stolz.

AWARD	CATEGORY	YACHT	YEAR
The Sunday Times Profit Track 100	Best Brand Award	Princess Yachts Limited	2019
Motor Boat Awards	Best Flybridge up to 60ft	F55	2019
Asia Pacific Boating Awards	Best Yacht Design Innovation	R35	2019
Boat Builder Awards	Retail Marketing Initiative	R35 Communications Campaign	2018
World Yachts Trophies - Yachts France	Best Layout 45-62'	F55	2018
Asia Boating Awards	Best Sportscruiser over 55ft	V65	2018
Motor Boat Awards	Sportscruisers over 45ft	S60	2018
Asia Boating Awards	Best Sportscruiser up to 45ft	V40	2017
Motor Boat Awards	Sportscruiser over 45ft	V58	2017
Motor Boat Awards	Flybridge over 55ft	75 Motor Yacht	2017
World Superyacht Awards	Semi-displacement & planing two deck Motor Yacht	Antheya 35M	2016
Asia Boating Awards	Best Production Motor Yacht (15m-24m)	75 Motor Yacht	2016
Asia Pacific Boating	Best Worldwide Semi Custom Built Yacht (25m and above)	40M	2015
Motor Boat Awards	Sportscruiser over 45ft	V48 Open	2015
Motor Boat Awards	Flybridge over 55ft	S72	2015

DISTRIBUTORS

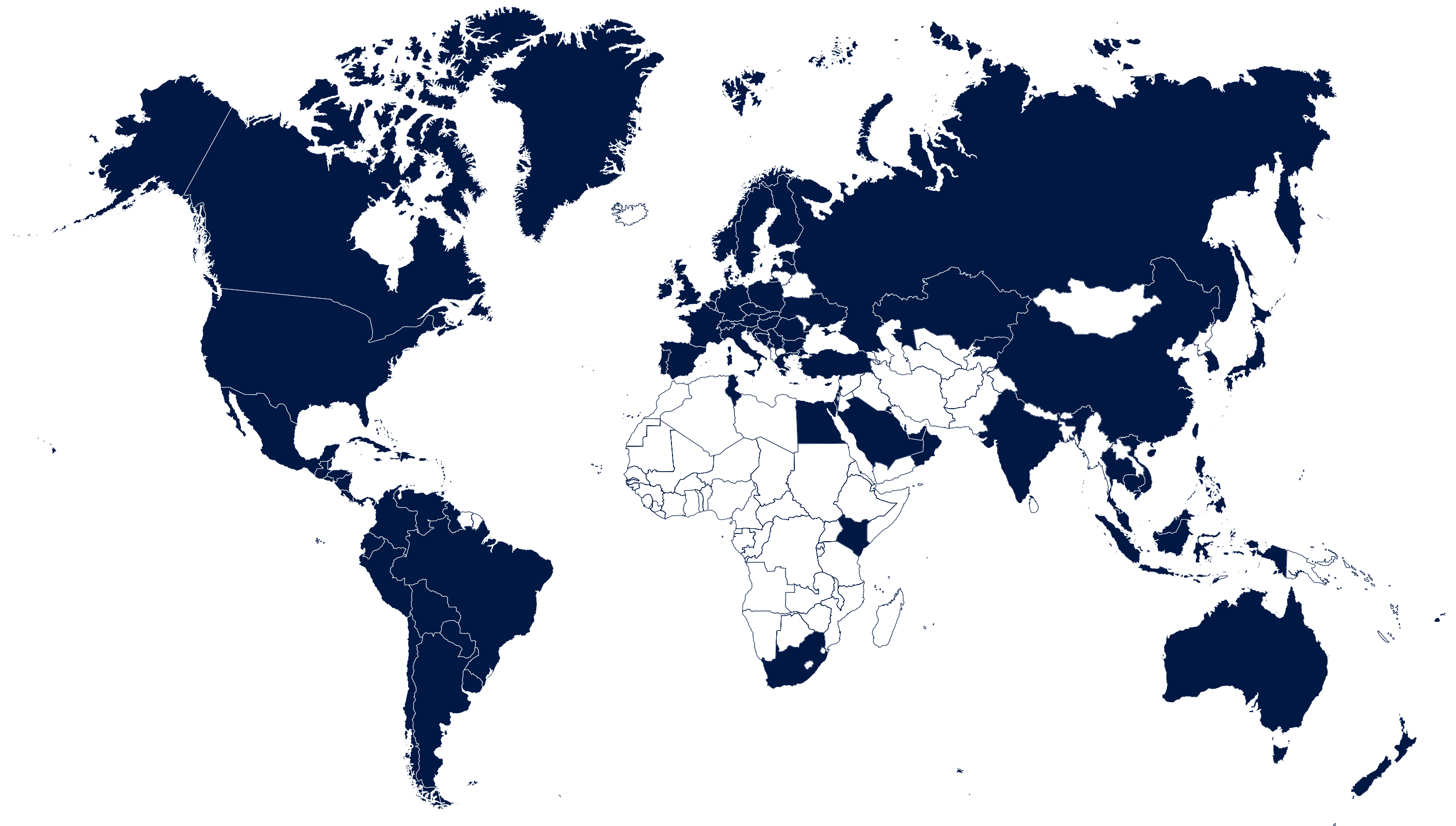
With an extensive network of distributors around the globe, we are able to bring you personalised world-class service almost anywhere. We do all that we can to make sure that the process of buying a Princess is yet another exciting aspect of ownership. Our specialist dealers have years of experience and unparalleled knowledge of our yachts. For more information on any one of the yachts in our range, please contact your local Princess office. Address and contact details can be found on our website **www.princessyachts.com**

Com uma ampla rede de distribuidores ao redor do mundo, podemos levar-lhe um atendimento personalizado de primeira linha em quase todos os lugares. Fazemos tudo o que podemos para garantir que o processo de compra de um Princess seja outro aspecto empolgante de se possuir um. Os nossos revendedores especialistas contam com anos de experiência e conhecimentos sem igual sobre os nossos iates. Para obter mais informações sobre quaisquer dos iates em nossa linha de produtos, entre em contato com o seu escritório local da Princess. O endereço e detalhes para contato podem ser encontrados em nosso website **www.princessyachts.com**

Gracias a nuestra amplia red de distribuidores en todo el mundo, podemos ofrecerle un servicio personalizado de la mejor calidad en casi cualquier parte. Hacemos todo lo posible para asegurarnos de que el proceso de compra de una embarcación Princess sea otra emocionante ventaja de tener una. Nuestros concesionarios especializados cuentan con años de experiencia y conocen perfectamente nuestros yates. Si desea más información sobre alguno de nuestros yates, póngase en contacto con su delegación de Princess local. Su dirección y datos de contacto están disponibles en nuestra página web **www.princessyachts.com**

凭借遍及全球的经销商网络，我们能在任何地方带给您个性化的世界级服务。我们会竭尽全力来确保您购买 Princess 的过程，也将会成为您开心愉快体验的重要一部分。我们的专业经销商在游艇方面拥有多年的经验和无与伦比的专业知识。有关我们各款游艇的更多信息，请您与当地的 Princess 办事处联系。地址及联系详情可通过我们的网站 **www.princessyachts.com** 查找。

Wir verfügen über ein umfangreiches Vertriebsnetz weltweit und sind damit in der Lage, Ihnen fast überall individuellen Service von Weltklasseformat bieten zu können. Wir setzen alles daran zu gewährleisten, dass der Kauf einer Princess-Yacht zu einem weiteren aufregenden Aspekt des Bootsbesitzes wird. Unsere fachlich versierten Händler besitzen mehrjährige Erfahrung mit unseren Yachten und ein einmaliges Fachwissen über unsere Boote. Für weitere Informationen zu einer der Yachten in unserem Sortiment wenden Sie sich bitte an Ihr lokales Princess-Vertriebsbüro. Die Adresse und die Kontaktdaten finden Sie auf unserer Website **www.princessyachts.com**



 Princess Distributors

CREDITS

STYLING AND ACCESSORIES SUPPLIED BY KIND PERMISSION OF:

STYLING E ACESSÓRIOS FORNECIDOS MEDIANTE A DEVIDA AUTORIZAÇÃO DE: /

ESTILO Y ACCESORIOS POR GENTILEZA DE: / 样式及配件由以下各方提供: /

BEREITSTELLUNG VON STYLING UND ZUBEHÖR MIT DER FREUNDLICHEN GENEHMIGUNG VON:

Luxury Living
Jaune de Chrome
Pigeon & Poodle
Moser
Cub-ar
Robbe & Berking
Zwilling
Staub
Gio Bagnara
Poltrona Frau
Christian Liaigre
Pickett
Cristal et Bronze

PHOTOGRAPHY:

FOTOGRAFIA: / FOTOGRAFÍA: / 摄影: / FOTOS:

Mark Bramley
Mike Evans
Quin Bisset

DESIGN AND PRODUCTION:

DESIGN E PRODUÇÃO: / DISEÑO Y PRODUCCIÓN: /

设计和制作: / DESIGN UND PRODUKTION:

BSUR Amsterdam
www.bsur.com



* Displacements are calculated with 50% fuel and water with liferaft but with no optional equipment fitted or other gear. † Maximum speeds will vary depending on cleanliness of hull, condition of sterngear, loading of craft, water and air temperatures, sea conditions and other factors. Speed estimates are therefore given in good faith but without warranty or liability on the part of Princess Yachts Limited. Craft illustrated in this brochure may be fitted with certain optional equipment. Specifications may be changed at any time without notice or liability. USA Specification † Certain specifications, which vary by model, are upgraded on Princess yachts built for use in North America. Thus, specifications and equipment will vary from the information listed in the brochure for North American Princess yachts (e.g. air-conditioning and an upgraded generator will be included as standard for all North American models and electric cooking facilities will be supplied in place of gas systems). Please consult the USA Specification Brochure for full details regarding the North American specifications for individual models.

* As deslocações são calculadas com 50% de combustível e água com bote salva-vidas mas sem equipamentos opcionais instalados ou outros equipamentos. † As velocidades máximas irão variar conforme a limpeza do casco, a condição do eixo propulsor da popa, a carga da embarcação, as temperaturas da água e do ar, as condições do mar e outros fatores. As estimativas de velocidade são portanto apresentadas de boa-fé, mas sem garantia ou responsabilidade por parte da Princess Yachts Limited. As embarcações ilustradas neste livro podem estar equipadas com alguns equipamentos opcionais. As especificações podem ser alteradas a qualquer momento, sem aviso prévio ou responsabilidade por parte do fabricante. Especificação dos EUA † Algumas especificações, que variam conforme o modelo, são aprimoradas nos iates da Princess produzidos para uso na América do Norte. Assim, especificações e equipamentos irão diferir em relação às informações listadas no livro para os iates da Princess destinados à América do Norte (p. ex., condicionamento de ar e um gerador aprimorado serão incluídos como padrão, para todos os modelos norte-americanos, e para a cozinha serão fornecidas instalações elétricas em vez de sistemas a gás). Consulte o livro de Especificações dos EUA para obter todos os detalhes relativos às especificações de modelos individuais para uso na América do Norte.

* Los desplazamientos se calculan con un 50% de combustible y agua con balsa salvavidas, pero sin equipamiento opcional ni otro tipo de equipamiento. † Las velocidades máximas varían dependiendo de la limpieza del casco, el estado de la estructura de proa, la carga de la embarcación, las temperaturas del agua y el aire, el estado del mar y otros factores. Las estimaciones de velocidad se ofrecen, por tanto, de buena fe pero sin que Princess Yachts Limited asuma garantía u obligación alguna respecto de las mismas. La embarcación que aparece en este folleto puede llevar equipamiento opcional. Las especificaciones podrán variar periódicamente sin previo aviso y sin que por ello se incurra en responsabilidad alguna. Especificación para EE.UU. † Especificaciones, que varían de unos modelos a otros, se mejoran en los yates construidos para utilizarse en Norteamérica. Por consiguiente, las especificaciones y el equipamiento serán distintos a los indicados en el folleto de los yates Princess para Norteamérica (ej. el aire acondicionado y un generador mejorado se incluirán como características estándar en todos los modelos norteamericanos, que además contarán con cocina eléctrica y no de gas). Consulte el folleto de especificaciones de EE.UU. para conocer detalladamente las de cada uno de los modelos para Norteamérica.

* 排量计算是基于装有 50% 的燃油，水和救生筏，并未安装任何选配设备，且船上无其他装置的情况。† 最高航速会存在差异，具体取决于船体清洁度、尾传动装置状况、游艇载荷、水及空气温度、海况及其他因素。因此，速度估计值仅出于诚信善意而提供，对 Princess Yachts Limited 不构成保证或责任。本手册中所示游艇可能会装备某些可选设备，规格可能会随时更改，恕不另行通知或向阁下负责。美国规格 † 针对北美地区的 Princess 游艇依据不同型号，其配套设施也相应升级。因此，面向北美洲的 Princess 游艇的规格和设备可能会与本手册所列的信息有所不同（如空调和升级发电机在所有北美洲型号上均为标配，并且将用电热烹调设施代替燃气系统）。有关个别型号的北美洲规格详情，请参见美国规范手册。

* Die Verdrängungen werden mit einer Beladung von jeweils 50 % Kraftstoff und Wasser mit Rettungsboot berechnet, jedoch ohne optional eingebaute Ausstattung oder weitere Ausrüstung. † Die Höchstgeschwindigkeiten hängen von der Sauberkeit des Schiffsrumpfs, dem Zustand der Heckausstattung, der Schiffsladung, der Wasser- und Lufttemperatur, dem Seegang und weiteren Faktoren ab und können daher voneinander abweichen. Die Geschwindigkeiten werden in gutem Glauben geschätzt, aber ohne jegliche Garantie oder Verbindlichkeit seitens Princess Yachts Limited. Das in dieser Broschüre dargestellte Schiff kann mit bestimmter optionaler Ausstattung versehen werden. Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung oder Haftung jederzeit geändert werden. Technische Daten für die USA † Außerdem werden bestimmte technische Daten, die speziell zur Verwendung bei in Nordamerika gebauten Princess-Yachten aufgestellt wurden, aktualisiert und können je nach Modell unterschiedlich ausfallen. Die technischen Daten und die Ausstattung weichen somit von den in der Broschüre für nordamerikanische Princess-Yachten aufgeführten Angaben ab (z. B. Klimaanlage und ein überarbeiteter Generator werden standardmäßig in alle nordamerikanischen Bootsmodelle eingebaut und elektronische Kocheinrichtungen werden statt Gaskochsystemen geliefert). Für die vollständigen technischen Daten für nordamerikanische Einzelmodelle konsultieren Sie bitte die Broschüre mit technischen Daten für die USA.

